



大唐西域記卷第七

三藏法師 玄奘奉 詔譯

大總持寺砂門 辯機 撰

五國

婆羅痾反女斯國 戰主國

吠舍釐反力支國 弗栗恃國

尼波羅國

婆羅痾斯國周四千餘里國大都會城西臨疏伽河長十八九里廣五六里間闔櫛比居人殷盛家積巨萬室盈奇貨人性溫恭俗重強學多信外道少敬佛法氣序和穀稼盛果木扶疎茂草薈靡伽藍三十餘所僧徒三千餘人並學小乘正量部法天祠百餘所外道萬餘人並多宗事大自在天成斷髮或堆髻露形無服塗身以灰精勤苦行求出生死大城中天祠二十所層臺祠宇彫石文木茂林相蔭清洌交帶鎗石天像量減百尺威嚴肅然懍懍如在

大城東北婆羅痾河西有窳堵波無憂王之所建也高百餘尺前建右柱碧鮮若鏡光潤凝洌其中常現如來影像 婆羅痾河東北行十餘里至鹿野伽藍區界八分連垣周堵層軒重閣麗窮規矩僧徒一千五百人並學小乘正量部法大垣中有精

舍高二百餘尺上以黃金隱起作菴波羅果石為基陛輒作層龕龕而四周節級百數皆有隱起黃金佛像精舍之中有鑰石佛像量等如來身作轉法輪勢

精舍西南有石窣堵波無憂王建也基雖傾陷尚餘百尺前建石柱高七十餘尺石舍玉潤鑿照映徹懇懃祈請影見眾像善惡之相時有見者是如來成正覺已初轉法輪剋也其側不遠窣堵波是阿若憍陳如等見菩薩捨苦行遂不待衛來至於此而自習定其傍窣堵波是五百獨覺同入涅槃處又三窣堵波過去三佛座及經行遺迹之所

三佛經行側有窣堵波是梅咀麗耶唐言慈即姓也舊曰

亦勒訛也菩薩受成佛記處昔者如來在王舍城

驚峯山告諸苾芻當來之世此瞻部洲土地平正人壽八萬歲有婆羅門子慈氏者身真金色光明照朗當捨家成正覺廣為眾生三會說法其濟度者皆我遺法植福眾生也其於三寶深敬一心在家出家持戒犯戒皆蒙化導證果解脫三會說法之中度我遺法之徒然後乃化同緣善友是時慈氏菩薩聞佛此說從座起白佛言願我作彼慈氏世尊如來告曰如汝所言當證此果如上所說皆汝教化之儀也

慈氏菩薩受記西有窳堵波是釋迦菩薩受
記之處賢劫中人壽二萬歲迦葉波佛出現
於世轉妙法輪開化含識授護明菩薩記曰
是菩薩於當來世衆生壽命百歲之時當得
成佛号釋迦牟尼釋迦菩薩受記南不遠有
過去四佛經行遺迹長五十餘步高可七尺
以青石積成上作如來經行之像像形傑異
威嚴肅然肉髻之上特出鬘髮靈相無隱神
鑒有徵於其垣內聖迹寔多諸精舍窳堵波
數百餘所略舉二三難用詳述

伽藍垣西有一清池周二百餘步如來嘗中
盥浴次西大池周一百八十步如來嘗中盥

器次北有池周百五十步如來嘗中浣衣凡
此三池並有龍止其水既深其味又甘澄淨
皎潔常無增減有人慢心濯此池者金毗羅
獸多爲之害若深恭敬汲用無懼浣衣池側
大方石上有如來袈裟之迹其文明徹煥如
雕鏤諸淨信者每來供養外道凶人輕蹈此
石池中龍王便興風雨

池側不遠有窳堵波是如來修菩薩行時爲
六牙象王獵人剥其牙也許服袈裟彎弧伺
捕象王爲敬袈裟遂換牙而授焉

換牙側不遠有窳堵波是如來修菩薩行時
愍世無禮示爲鳥身與彼猕猴白象於此相

問誰先見是巨拘律樹各言事迹遂編長幼
化漸遠近人知上下

導俗歸依其側不遠大林中有窳堵波是如來昔
與提婆達多俱爲鹿王斷事之處昔於此處大
林之中有兩群鹿各五百餘時此國王畋遊
原澤菩薩鹿王前請王曰大王狡獵中原縱
燎飛矢凡我徒屬命盡茲晨不日腐臭無所
充膳願欲次差日輸一鹿王有割鮮之膳我
延旦夕之命王善其言迴駕而返兩群之鹿
更次輸命提婆群中有懷孕鹿次當就死白
其主曰身雖應死子未次也鹿王怒曰誰不
寶命雌鹿嘆曰吾王不仁死無日矣乃告急
菩薩鹿王鹿王曰悲哉慈母之心恩及未形
吾今代汝遂至王門道路之人傳聲唱曰彼
大鹿王今來入邑都人士庶莫不馳觀王之
聞也以爲不誠聞者白至王乃信然曰鹿王
何遽來耶鹿曰有雌鹿當死胎子未產心不
能忍敢以身代王聞歎曰我人身鹿也亦鹿
身人也於是悉放諸鹿不復輸命即以其林
爲諸鹿藪因而謂之施鹿林焉鹿野之号自
此而興伽藍西南二里有窳堵波高三百
餘尺基趾廣峙瑩飾奇珍旣無層龕便置覆
鉢錮建表柱而無輪鐸其側有小窳堵波是
阿若憍陳如等五人棄制迎佛處也初薩婆

受妙法空中諸天尋聲報曰鬱頭藍子命終已來經今七日如來歎惜斯何不遇垂聞妙法遽從變化重更觀察營求世界有阿藍迦藍得無所有處定可授至理諸天又曰終已五日如來再歎愍其薄祐又更諦觀誰應受教唯施鹿林中有五人者可先誘導如來亦時起菩提樹趣鹿野園威儀寂靜神光晃曜毫含玉彩身真金色安詳前進導以彼人斯五人遙見如來乎相謂曰一切義成彼來者是歲月遽淹聖果不證心期已退故尋吾徒宜各默然勿起迎禮如來漸近威神動物五人忘制拜迎問訊侍從如儀如來漸誘示之妙理雨安居畢方獲果證

施鹿林東行二三里至窳堵波傍有洄池周八十餘步一名救命又謂烈士聞諸先志曰數百年前有一隱士於此池側結廬屏迹博習伎術究極神理能使瓦礫爲寶人畜易形但未能馭風雲陪仙駕閱圖考古更求仙術其方曰夫神仙者長生之術也將欲求學先定其志築建壇場周一丈餘命一烈士信勇昭著執長刀立壇隅屏息絕言自昏達旦求仙者中壇而坐手按長刀口誦神呪收視反聽遲明登仙所執銛刀變爲寶劍陵虛履空王諸仙侶執劍指麾所欲皆從無衰無老不

病不死是人既得仙方行訪烈士營求曠歲未諧心願後於城中遇見一人悲號逐路隱士覩其相心甚慶悅即而慰問何至怨傷曰我以貧窶傭力自濟其主見知特深信用期滿五歲當酬重賞於是忍勤苦忘艱辛五年將周一旦違失既蒙笞辱又無所得以此爲心悲悼誰恤隱士命與同遊來至草廬以術力故化具有饌已而令入池浴服以新衣又以五百金錢遺之曰盡當來求幸無外也自時厥後數加重賂潛行陰德感激其心烈士屢求効命以報知己隱士曰我求烈士弥歷歲時幸而會遇竒顏應圖非有他故願一夕不聲耳烈士曰死尚不辭豈徒屏息於是設壇場受仙法依方行事坐待日曛曛暮之後各司其務隱士誦神呪烈士按銛刀殆將曉矣忽發聲叫是時空中火下煙焰雲蒸隱士疾引此人入池避難已而問曰誠子無聲何以驚叫烈士曰受命後至夜分昏然若夢變異更起見昔事主躬來慰謝感荷厚恩忍不報語彼人震怒遂見殺害受中陰身顧屍歎惜猶願歷世不言以報厚德遂見託生南印度大婆羅門家乃至受胎出胎備經苦厄荷恩荷德嘗不出聲洎乎受業冠婚喪親生子每念前恩忍而不語宗親戚屬咸見怪異年

過六十有五我妻謂曰汝可言矣若不語者當殺汝子我時惟念已隔生世自顧衰老唯此稚子因止其妻今無殺害遂發此聲耳隱士曰我之過也此魔嬈耳烈士感恩悲事不成憤恚而死兔火災難故曰救命感恩而死又謂烈士池

烈士池西有三獸窳堵波是如來修菩薩行時燒身之處劫初時於此林野有狐兔獾異類相悅時天帝釋欲驗修菩薩行者降靈應化爲一老夫謂三獸曰二三子善安隱乎無驚懼耶曰涉豐草遊茂林異類同歡既安且樂老夫曰聞二三子情厚意密忘其老弊故此遠尋今正飢乏何以饋食曰幸少留此我躬馳訪於是同心虛己分路營求狐於水濱銜一鮮鯉獾於林樹採異華菓俱來至止同進老夫唯兔空還遊躍左右老夫謂曰以吾觀之介曹未和獾狐同志各能役心唯兔空還獨無相饋以此言之誠可知也兔聞譏議謂狐獾曰多聚樵蘇方有所作狐獾競馳銜草曳木旣已蒞崇猛焰將熾兔曰仁者我身卑劣所求難遂敢以微躬充此一食辭畢入火尋即致死是時老夫復帝釋身除燼收骸傷歎良久謂狐獾曰一何至此吾感其心不泯其迹寄之月輪傳乎後世故彼咸言月中

之免自斯而有後人於此建宰堵波從此順
 苑伽河流東行三百餘里至戰主國中印
 戰主國周二千餘里都城臨苑伽河周十餘
 里居人豐樂邑里相隣土地膏腴稼穡時播
 氣序和暢風俗淳質人性獷烈邪正兼信伽
 藍十餘所僧徒減千人並皆遵習小乘教法
 天祠二十異道雜居矣大城西比伽藍中宰
 堵波無憂王之所建也印度記曰此中有如
 來舍利一外昔者世尊嘗於此處七日之中
 為天人眾顯說妙法其側則有過去三佛坐
 及經行遺迹之處隣此復有慈氏菩薩像形
 量雖小威神巖然靈鑒潛通竒迹間起

大城東行二百餘里至阿避陁羯刺拏僧伽

藍唐言不穿耳周垣不廣彫飾甚工花池交影臺

閣連甍僧徒肅穆眾儀庠序聞諸先志曰昔
 大雪山北覩貨邏國有樂學沙門二三同志
 禮誦餘閑每相謂曰妙理幽玄非言談所究
 聖迹昭著可足趾所尋宜詢莫逆親觀聖迹
 於是二三交友杖錫同遊既至印度寓諸伽
 藍輕其邊鄙莫之見舍外迫風露內累口腹
 顏色憔悴形容枯槁時此國王出遊近郊見
 諸客僧怪而問曰何方乞士何所因來耳既
 不穿衣又垢弊沙門對曰我覩貨邏國人也
 恭承遺教高蹈俗塵率其同好觀禮聖迹慨

以薄福衆所同棄印度沙門莫顧羈旅欲還
本土巡禮未周雖迫勤苦心遂後已王聞其
說用增悲感即斯勝地建立伽藍白氎題書
爲之制曰我惟尊居世上貴極人中斯皆三
寶之靈祐也旣爲人王受佛付囑凡厥滌衣
吾當惠濟建此伽藍式招羈旅自今已來諸
穿耳僧我此伽藍不得止舍因其事迹故以
名焉阿避陀羯刺拏伽藍東南行百餘里南
渡旣伽河至摩訶婆羅邑並婆羅門種不遵
佛法然見沙門先訪學業知其強識方深禮
敬旣伽河北有那邏延天祠重閣層臺與其
麗飾諸天之像鑿石而成工極人謀靈應難
究那羅延天祠東行三十餘里有窳堵波無
憂王之所建也太半陷地前建石柱高餘二
丈上作師子之像刻記伏鬼之事昔於此處
有曠野鬼恃大威力噉人血肉作害生靈肆
極妖崇如來愍諸衆生不得其死以神通力
誘化諸鬼導以歸依之敬齊以不殺之戒諸
鬼承教奉以周旋於是舉石請佛安坐願聞
正法克念護持自茲厥後無信之徒競共推
移鬼置石座動以萬數莫之能轉茂林清池
周基左右人至其側無不心懼
伏鬼側不遠有數伽藍雖多傾毀尚有僧徒
並皆遵習大乘教法從此東南行百餘里至

一窳堵波基已傾陷餘高數丈昔者如來寂滅之後八國大王分舍利也量舍利婆羅門蜜塗瓶內分授諸王而婆羅門持瓶以歸既得所黏舍利遂建窳堵波并瓶置內因以名焉後無憂王開取舍利瓶改建大窳堵波或至齋日時燭光明從此東北渡殤伽河行百

四五十里至吠舍釐國

舊曰毗舍離國訛也中印度境

吠舍釐國周五千餘里土地沃壤花果茂盛菴沒羅果茂遮果既多且貴氣和暢風俗淳質好福重學邪正雜信伽藍數百多已圯壞存者三五僧徒稀少天祠數十異道雜居露形之徒寔繁其黨吠舍釐城已甚傾頽其故

基趾周六七十里宮城周四五里少有居人宮城西北五六里至一伽藍僧徒寡少習學小乘正量部法傍有窳堵波是昔如來說毗摩羅詰經長者子寶積等獻寶蓋處其東有窳堵波舍利子等於此證無學之果

舍利子證果東南有窳堵波是吠舍釐王之所建也佛涅槃後此國先王分得舍利式修崇建印度記曰此中舊有如來舍利一斛無憂王開取九斗唯留一斗後有國王復欲開取方事興工尋則地震遂不敢開其西北有窳堵波無憂王之所建也傍有石柱高五六尺上作師子之像石柱南有池是群獬猴

為佛穿也在昔如來曾住於此池西不遠有
 翠堵波諸獼猴持如來鉢上樹取蜜之處池
 南不遠有窣堵波是諸獼猴奉佛蜜處池西
 北隅猶有獼猴形像伽藍東北三四里有窣
 堵波是毗摩羅詰唐言無垢稱舊曰淨名水
 取同名乃有異舊淨則無垢名則是稱義雖
 曰維摩詰訛略也故宅基趾多有靈異去此
 不遠有一神舍其狀疊輒傳云積石即無垢
 稱長者現疾說法之處去此不遠有窣堵波
 長者子寶積故宅也去此不遠有窣堵波是
 菴沒羅女故宅佛姨母等諸苾芻尼於此證
 入涅槃

伽藍北三四里有窣堵波是如來將往拘尸
 那國入般涅槃人與非人隨從世尊至此佇
 立次西北不遠有窣堵波是佛於此最後觀
 吠舍釐城其南不遠有精舍前建窣堵波是
 菴沒羅女園持以施佛菴沒羅園側有窣堵
 波是如來告涅槃處佛昔在此告阿難曰其
 得四神足者能住壽一劫如來今者當壽幾
 何如是再三阿難不對天魔迷惑故也阿難
 從坐而起林中宴默時魔來請佛曰如來在
 世教化已久蒙濟流轉數如塵沙寂滅之樂
 今其時矣世尊以少土置爪上而告魔曰地
 土多耶爪土多耶對曰地土多也佛言所度
 者如爪上土未度者如大地土却後三月吾

當涅槃魔聞歡喜而退阿難林中忽感異夢
來白佛言我在林間夢見大樹枝葉茂盛蔭
影蒙密驚風忽起摧散無餘將非世尊欲入
寂滅我心懷懼故來請問佛告阿難吾先告
汝汝為魔蔽不時請留魔王勸我早入涅槃
已許之期斯夢是也

告涅槃期側不遠有宰堵波千子見父母處
也昔有仙人隱居巖谷仲春之月鼓濯清流
麀鹿隨飲感生女子姿貌過人唯脚似鹿仙
人見已收而養焉其後命令求火至餘仙廬
足所履地迹皆有蓮花彼仙見已深以奇之令
其繞廬方乃得火鹿女依命得火而還時梵

豫王畋遊見花尋迹以求悅其奇怪同載而
返相師占言當生千子餘婦聞之莫不圖計
日月既滿生一蓮花花有千葉葉坐一子餘
婦誣罔咸稱不祥投死伽河隨波泛濫烏耆
延王下流遊觀見黃雲蓋乘波而來取以開
視乃有千子乳養成立有大力焉恃有千子
拓境四方兵威乘勝將次此國時梵豫王聞
之甚懷震懼兵力不敵計無所出矣是時鹿
女心知其子乃謂王曰今寇戎臨境上下罹
心賤妾愚衷能敗強敵王未之信也憂懼良
深鹿女乃昇城樓以待寇至千子將兵圍城
已而鹿女告曰莫為逆事我是汝母汝是我

子千子謂曰何言之謬鹿女手按兩乳流注
千岐天性所感咸入其口於是解甲歸宗釋
兵返族兩國交歡百姓安樂千子歸宗側不
遠有窳堵波是如來經行舊迹指告眾曰昔
吾於此歸宗見親欲知千子即賢劫中千佛
是也述本生東有故基上建窳堵波光明時
燭祈請或遂是如來說普門陀羅尼等經重
閣講堂餘址也

講堂側不遠有窳堵波中有阿難半身舍利
去此不遠有數百窳堵波欲定其數未有克
知是千獨覺入寂滅處吠舍釐城內外周隍
聖迹繁多難以具舉形勝故墟魚鱗間峙歲
月驟改炎涼亟移林既摧殘池亦枯涸朽株
餘迹其詳驗焉

大城西北行五六十里至大窳堵波栗咭昌菓反

婆子舊曰離車別如來處如來自吠舍釐城

趣拘尸那國諸栗咭婆子聞佛將入寂滅相

從號送世尊既見哀慕非言可喻即以神力

化作大河崖岸深絕波流迅急諸栗咭婆悲
慟以止如來留鉢為作追念

吠舍釐城西北減二百里有故城荒蕪歲久
居人曠少中有窳堵波是佛在昔為諸菩薩
人天大眾引說本生修菩薩行曾於此城為
轉輪王号曰摩訶提婆唐言大天有七寶應王四

天下觀衰變之相體無常之理真懷高蹈忘情大泣捨國出家染衣修學

城東南行十四五里至大窳堵波是七百賢聖重結集處佛涅槃後百一十年吠舍釐城有諸苾芻遠離佛法謬行戒律時長老耶舍陀住憍薩羅國長老三菩伽住秣菟羅國長老釐波多住韓若國長老沙羅住吠舍釐國長老富闍蘇彌羅住娑羅梨弗國諸大羅漢心得自在持三藏得三明有大名稱衆所知識皆是尊者阿難弟子時耶舍陀遣使告諸賢聖皆可集吠舍釐城猶少一人未滿七百是時富闍蘇彌羅以天眼見諸大賢聖集議法事運神足至法會時三菩伽於大衆中右袒長跪揚言曰衆無譁欽哉念哉昔大聖法王善權寂滅歲月雖淹言教尚在吠舍釐城懈怠苾芻謬於戒律有十事出違十力教今諸賢者深明持犯俱承大德阿難指誨念報佛恩重宣聖旨時諸大衆莫不悲感即召集諸苾芻依毗奈耶訶責制止削除謬法宜明聖教

七百賢聖結集南行八九十里至濕吠多補羅僧伽藍層臺輪奐重閣翬飛僧衆清肅並學大乘其傍則有過去四佛坐及經行遺迹之處其側窳堵波無憂王之所建也如來在

摩揭陀國北顧吠舍釐城

昔南趣摩揭陀國北顧吠舍釐城中途止息
遺迹之處

濕吠多補羅伽藍東南行三十餘里疏伽河
南北岸各有一窳堵波是尊者阿難陀分身
與二國處阿難陀者如來之從父弟也多聞
摠持博物強識佛去世後繼大迦葉任持正
法導進學人在摩揭陀國於林中經行見一
沙弥諷誦佛經章句錯謬文字紛亂阿難聞
已感慕增懷徐詣其所提撕指授沙弥笑曰
大德耄矣所言謬矣我師高明春秋鼎盛親
承示誨誠無所誤阿難默然退而嘆曰我年
雖邁為諸衆生欲久住世任持正法然衆生
垢重難以誨語久留無利可速滅度於是去
摩揭陀國趣吠舍釐城渡疏伽河泛舟中流
時摩揭陀王聞阿難去情深戀德即嚴戎駕
疾馳追請數百千衆營軍南岸吠舍釐王聞
阿難來悲喜盈心亦治軍旅奔馳迎候數百
千衆屯集北岸兩軍相對旌旂翳日阿難恐
闕其兵更相殺害從舟中起上昇虚空示現
神變即入寂滅化火焚骸骸又中析一墮南
岸一墮北岸於是二王各得一分舉軍號慟
俱還本國起窳堵波而修供養從此東北行
五百餘里至弗栗恃國北人謂三伐恃國北印度境
弗栗恃國周四千餘里東西長南北狹土地

膏腴花果茂盛氣序微寒人性躁急多敬外道少信佛法伽藍十餘所僧徒減千人大小二乘兼功通學天祠數十外道寔衆國大都城号占忒擊多已頽毀故宮城中尚有三千餘家若村若邑也大河東北有伽藍僧徒寡少學業清高從此西行依河之濱有窳堵波高餘三丈南帶長流大悲卅尊度漁人處也越在佛卅五百漁人結儔附黨漁捕水族於此河流得一大魚有十八頭頭各兩眼諸漁人方欲害之如來在吠舍釐國天眼見興悲心乘其時而化導因其機而啓悟告諸大衆弗粟恃國有大魚我欲導之以悟諸漁人尔宜知時於是大衆圍繞神足陵虛至於河濱如常敷座遂告諸漁人尔勿殺魚以神通力開方便門威被大魚令知宿命能作人語貫解人情尔時如來知而故問汝在前身曾作何罪流轉惡趣受此弊身魚曰昔承福慶生自豪族大婆羅門劫比他者我身是也恃其族姓陵蔑人倫恃其博物鄙賤經法以輕慢心毀讒諸佛以醜惡語詈辱衆僧引類形比謂若馳驢象馬諸醜形對由此惡業受此弊身尚資宿善生遭佛卅目覩聖化親承聖教因而懺謝悔先作業如來隨機攝化如應開導魚旣聞法於是命終承茲福力上生天宮

於是自觀其身何緣生此既知宿命念報佛
 恩與諸天眾肩隨戾止前禮既畢右繞退立
 以天寶香花持用供養世尊指告漁人為說妙
 法於即感悟輸誠禮懺裂網焚舟歸真受法
 既服滌衣又聞至教皆出塵垢俱證聖果度
 漁人東北行百餘里故城西有窳堵波無憂
 王所建高百餘尺是佛在昔於此六月說法
 度諸天人此北百四五十步有小窳堵波如
 來昔於此處為諸苾芻制戒次西不遠有如
 來髮爪窳堵波如來昔於此處近遠邑人相
 趨輻湊焚香散花燈炬不絕從此西北千四
 五百里踰山入谷至尼波羅國

中印度境

尼波羅國周四千餘里在雪山中國大都城
 周二十餘里山川連屬宜穀稼多花果出赤
 銅羣牛命命鳥貨用赤銅錢氣序寒冽風俗
 險詖人性剛獷信義輕薄無學藝有工巧形
 貌醜弊邪正兼信伽藍天祠接堵連隅僧徒
 二千餘人大小二乘兼攻綜習外道異學其
 數不詳王糾帝利栗咕婆種也志學清高純
 信佛法近代有王号鶯輸伐摩唐言碩學聰
 叡自製聲明論重學敬德遐邇著聞都城東
 南有小水池以人火投之水即焰起更投餘
 物亦變為火從此復還吠舍釐國南渡菟伽
 河至摩揭陁國

舊曰摩伽陁又曰摩竭
 提皆說也中印度境

